

International Private Leased Circuits
(IPLC)

الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة

Full Name of Organisation	اسم المؤسسة				
Town/Village	المدينة / القرية	Postal Code	الرمز البريدي	P.O. Box	ص.ب
Phone No. (Office)	هاتف المكتب	Fax No.	رقم الفاكس		
Contact Person's Name	اسم الموظف من المؤسسة				
Mobile	نقال	Telephone	هاتف		
E-mail	البريد الالكتروني				

Work Location

موقع العمل

Inside Country	داخل السلطنة	Outside Country	خارج السلطنة
Town/Village	المدينة / القرية	Country	الدولة
Street Name	اسم/رقم الشارع	City	المدينة
Way No.	رقم السكة	Town/Village	المدينة / القرية
Building No.	رقم المبنى	Street Name	اسم/رقم الشارع
Floor No.	رقم الطابق	Way No.	رقم السكة
Flat No.	رقم الشقة	Building No.	رقم المبنى
Telephone No.	رقم الهاتف	Telephone No.	رقم الهاتف
Cabinet / DP / BBW No.	رقم الكيبيل بالمبنى		

New Account

الحساب الجديد

Bandwidth: (select one)

64Kbps 128Kbps 256Kbps 512Kbps 1Mbps

2Mbps 4Mbps 8Mbps 16Mbps 34Mbps

155Mbps

Zones: (select one)

Zone 1 Zone 2 Zone 3

Plans: (select one)

1-year plan 2-year plan 3-year plan

Existing Account

الحساب الحالي

Existing Account Number

Change from year contract to year contract

Upgrade Bandwidth from to

Downgrade Bandwidth from to

Disconnection

External shift

Internal shift

Acknowledgement

Name of Organisation: ----- اسم المؤسسة :-

Date of Application: ----- تاريخ الطلب :-

Applied Services: ----- الخدمة المطلوبة :-

Omantel's Signature: ----- توقيع موظف عمانتل :- Omantel's Stamp: ----- ختم عمانتل :-

شروط وأحكام الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة:

Terms and Conditions of International Private Leaded Circuit (IPLC)

- Standard Customer Agreement approved by Telecommunications Regulatory Authority (TRA) shall apply.
- The service is subject to technical availability.
- Installation charges are to be determined by Omantel and must be paid in full by the subscriber.
- The subscriber must pay all charges subject to percent and future tariffs provisions.
- After notification to the subscriber, Omantel shall have the right to transfer this service to another exchange. Should the customer deny such change, he/she shall have the right to terminate the service and shall pay all dues up to the date of service disconnection.
- The subscriber shall allow access at all reasonable times to Omantel employees for the execution of their duty for the purpose of maintaining or recovering organisation plant and equipment and shall grant permission to run wires and erect poles on the subscriber's property through a suitable right of way.
- Payments must be made by the customer at an authorised location promptly.
- Tampering with the services in any way by the subscriber is prohibited. Marks, words, numbers, etc affixed to the equipments shall not be removed or altered.
- The subscriber shall provide on his charges the equipment required for commissioning the service and shall be responsible for its maintenance as instructed by Omantel, unless there is an agreement to the contrary entered into between Omantel and the subscriber on provision of the service or afterwards as the case may be.
- The subscriber shall be solely held responsible for any damage or loss of equipment.
- Under no circumstances should leased lines be used to resell service.
- IPLC is used for data service and must never be used to carry voice.
- IPLC is given for the sole use of the customer and must never be used to bypass the Omantel network or to provide service to other third party.
- Violation of any provision of these conditions shall be a justifiable reason for possible disconnection of service without prejudice to Omantel right for compensation.
- For service termination, the client shall provide Omantel with three-months notice prior to cancellation.

• تطبق الإتفاقيه الموحدة للعملاء المصدقة من هيئة تنظيم الاتصالات.

• يمكن توفير الخدمة بشروط توفر التقنية الفنية.

• يتحمل المشترك جميع الإلتزامات الناشئة عن استعمال الخدمة. و على المشترك أن يستوعب فئات التعرفة طبقاً لما تعلنه الشركة.

• يكون للشركة بعد إخطار المشترك الحق في تحويل الخدمة من مقسم إلى آخر بما يتطلبه ذلك من تعديل في المقاسم. وفي حالة عدم رغبة المشترك في هذا التعديل يكون له الحق في إلغاء الخدمة. وفي هذه الحالة يتحمل الإلتزامات المستحقة عليه إلى يوم إلغائها.

• على المشترك أن يسمح لعمال الشركة بدخول مقره في الأوقات المناسبة لتنفيذ ما يعهد إليهم من أعمال الصيانة أو سحب الآلات أو المعدات أو مد الأسلاك أو تركيب الأعمدة.

• يتم دفع مستحقات الشركة في الأماكن المرخص لها في قبول الفواتير الصادرة.

• لا يجوز للمشارك أن يغير أي علامات أو كلمات أو أرقام مثبتة على المعدات. كما لايجوز له أن يضع أي علامات أخرى عليها.

• يلتزم المشترك بتوفير المعدات اللازمة لتشغيل الخدمة كما يلتزم بصيانتها على النحو الذي

خده عمانتل. مالم يتفق على خلاف ذلك عند تقديم الخدمة أو في أي وقت لاحقاً. يكون المشترك

وحده مسؤولاً عن أي فقد أو تلف يصيب المعدات.

• يلتزم المشترك بأن لا يدخل أية تعديلات على التوصيلات أو المعدات المستخدمة. ويكون وحده مسؤولاً عن أي فقد أو تلف يصيب المعدات لأية أسباب.

• في جميع الحالات لايجوز للمشارك أن يرخص للغير باستخدام الخدمة بمقابل مادي.

• يقتصر استخدام خدمة الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة لنقل المعطيات على هذا الغرض فقط ولا يجوز استخدامها في الاتصالات الهاتفية.

• تكون هذه الخدمة مخصصة لاستعمال المشترك فقط ولا يجوز القيام بإيجار الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة إلى أطراف أخرى أو تغيير مسار الاتصال متجاوزاً شبكة الشركة العمانية للاتصالات.

• أية مخالفة لأي شرط من هذه الشروط يخول للشركة حق حرمان المشترك من الخدمة بصفة نهائية. مع عدم الإخلال بحق عمانتل في التعويض.

• على المشترك إخطار عمانتل قبل ثلاثة أشهر على الأقل في حالة رغبته بإلغاء الخدمة.

المستندات المطلوبة لتشغيل خدمة الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة:

المؤسسات التجارية:

- يجب إرفاق رسالة ضمان موقعة و محتومة من المؤسسة للتعهد فيها بتسوية كل الحسابات الخاصة بالخدمة المطلوبة (يجب أن تكون الرسالة على الأوراق الرسمية الأصلية مصحوبة بختم المؤسسة وليس على صور منها أو طبعة كمبيوتر) كما يجب توضيح نوع الخدمة المطلوبة في الرسالة. سيتم رفض الطلب إذا تم الإخلال بالشرط.
- يجب إبراز أصل السجل التجاري للمؤسسة وإرفاق صورة منه.
- يجب إبراز أصل نماذج التوقعات المعتمدة للمؤسسة وإرفاق صورة منها.
- يجب إبراز أصل البطاقة الشخصية وبطاقة العمل الخاصة بمندوب المؤسسة وإرفاق صورة منهما.
- يجب إرفاق رسالة تفويض للمندوب من المؤسسة.
- ختم المستندات بختم المؤسسة.

أوافق على أحكام وشروط الخدمة وأقر بأن جميع المعلومات التي قمت بتقديمها صحيحة. وإذا تبين خلاف ذلك سوف أتحمل كامل المسؤولية.

Signature _____ التوقيع

Date _____ التاريخ

Applicant's Stamp _____ ختم مقدم الطلب

لزيد من المعلومات حول الدوائر الدولية الخاصة المؤجرة. يمكنك زيارة www.omantel.om أو الاتصال بـ 24242888 أو مراسلتنا على business@omantel.om
For more information about IPLC, you can visit www.omantel.om or call 24 24 2888 or email us at business@omantel.om